

DAR KAMOU VORKHOAFT 'Z HOLTZ PITTNAR 'AN ASTA

Vünftausankh rödela vor in Pez von Prinzep

Sono pronte per la vendita cinquemila rotelle ricavate dai rami del secolare Avez del Prinzep. Il denaro raccolto sarà utilizzato per realizzare dei lavori di miglioramento dell'area dove si trova il moncone di questo monumento naturale.

'Z soinda pasàrt lai sekhs månat von sèll traure sunta nacht vo nevimbre, benn dar khalt bint von north hatt abegidjukht da groazarste tånn vo Europa, tånn bo da hatt gihatt gilekh di bur-tzan proprio aft di Hoachebene. Ploaze televisiongen un djonèll hām, in disa zait, kontårt von groaz albar, un a protschessiu laut iz girift a Malga Laghetto zo bölla schaug pitt soine oang. Dar kroal gilatt von groaz hear von balt in tortimitt in ändarn tånnen iz bait un tiaf un 'z grümma gigress von lännggez sēm umi-

numm pañrt tåntzan zuar in hüml in daz sèll plabez vestar bo da se iz offegitānt zuar in bol-khnen. Dar Pez von Prinzep iz gest sēm, vorānahi bar soin girft aft di bēlt, un vorānahi ünsarne altn o. Un est allz iz lai stōrdja vor di sēlnen bo da no mans kontārn.

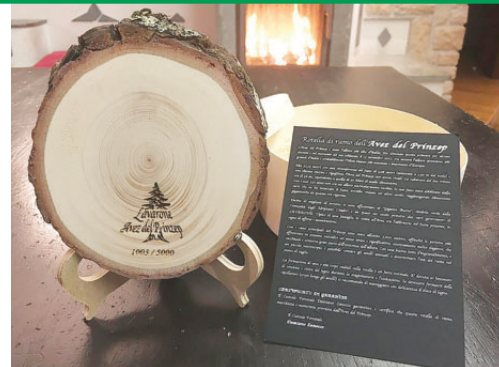
Stōrdja zo traga da huam o. Ja umbromm dar Kamou vo Lavrou, pittnāndar pinn Custode Forestale in di tang lai darnā in starch binnt hatt schümma giputzt alln in bālt sēm umi-numm, tragante tschēm 'z holtz vo disan monument.

In dise månat di dikharstn raisar soin khennt gimezzt un studjart vo biòloge un botānike vo dar Università vo Tria un Padova, un a toal iz khennt augihakht von tischlarn vo Lavrou in dünne rödela. Dise rödela, mearar baz zboa-

tausankh in allz, hām anìglaz an nummar, un ber da bill mage vorsan zo khoavanar ummana zo halta da huam. 'Z gèlt bo da bart khemmen gileast au bart khemmen ginützt vor di arbatn zo vorpezzra 'z staigele bo da vodar khesar vo Laghetto trakh fin durch bo da iz gest di tånn, un sēm bo da da no iz dar stokh barta khemmen gimacht an khlumman museo.

Di rödela pinn nümmer von 1930 affon 2029 bartn khemmen vorkhoaft pittnar 'an asta: ber da gitt mearar tratzen da huam.

Vor bem 'z hatta boteng odar firme bo da arbatn pinn turistn soinda ānka rödela a segno groaz; ānka alle dise khemmen vorkhoaft in bem 'z gitta mearar. Di pretzi von ändarn rödela pitt holtz gian von 15 aft di 25 Euro. 'Z khostnda mearar di sēlnen bo da hām drinn knöpf bo da



Di rödela soin groaz 18 zentimetre

machan au disegne bo da gidenkhan snebln vo vichar, odar āndre personadji vo fantasia. Zo bizzasan mearar makhma schaug baztada iz gischribet aft di sait vo FaceBook *Avez del Prinzep*, odar schraim un rüavan ā in Kamou vo Lavrou. Di rödela man khemmen gischikht ānka pittar post.

Luca Zotti

CIMBRO

MÖCHENO HIRTN ONT SCHAVARER PAKUMMERT VER DE SAI' ÒRBET

Der bolf en de balder va Oachlait?

di Nicola Oberosler

È notizia recente che il lupo si sarebbe spinto fino nei nostri boschi. Questa l'ipotesi avanzata dopo che alcuni capi di bestiame sopra Roveda sono spariti, mentre altri sono stati ritrovati sbranati. L'episodio segue di pochi giorni un altro fatto analogo, in cui nella non distante località Compet, quindi sul versante di Levico, alcune pecore sono state sbrunate. In quest'ultimo caso si è potuto accertare che si è trattato proprio di un lupo. I pastori del comune di Frassilongo, messi in difficoltà da un fatto così inaspettato, si augurano che vengano trovate presto misure risolutive. Hirtn ont schavarer va de gamoa' va Garait sai' pakummert: en de balder va de Panarotta ist zuakemmen der bolf. Almen dōs ist bos as pariart no as an ettlena lempen ont geas sai' verschbuntn, ouber Oachlait. Van doin vicher, an ettlena sai' kemmen pfuntn pfrēssn. S ist nou nèt klōr, ober s pariart as ist prope der bolf gaben. En de earstn to van moi, an bolf ist kemmen letrattart van a fototrappola, ont a ker to no viar schof sai' kemmen pfuntn teatet, um en Compet va de Panarotta (as de sait va Leive). De vicher sai'

Der bolf hōt se gaglaimert en inger tol



kemmen austschau ont s ist gabis as s ist der bolf gaben. A ker to no ka Kamaovrunt, as ist nèt vèrr van Compet, sai' kemmen pfuntn lempen ont geas pfrēssn, ont òndera sai' verschbuntn. S ist laicht za tsbinnen as s mechat sai' gaben de glaiche sōch van Compet: an bolf. S ist hòrt za verstea' en beil to as s ist tschechen, bavai de vicher sai' kemmen galòk vrai za etzn asn pèrg, pa der nòcht aa. De auskennlait tsbinnen as de belf (ber boast biavle as de sai'?) sai' zuakemmen va de Lessinia, an ettlena pèrg zbischn Treà't, Verona ont Vicenza. De belf sai' zuakemmen aa um en joch Vezzena ont en Fassatol, bou as de hom gamòcht schon. De hirtn verchtn se as de mechatn kemmen runt mear ont bairtern se aus. Hirtn ont schavarer bissn nèt benn de hom za trong de sai'na schof, geas ont kia as de boan ont as de malghe, oder vèrr en sicherera platz. Sistn, de mechatn paun zai' oder trong de schof en stōll zobenz, enveze as lōng sa asn pèrg. De hirtn sai' pakummert ont de bōrtn pahenn an omport va de politik. De forestale mu hiatn ont noschaung, ober biar sai' nèt gabe't za hom za tea' pet a naieket abia de doi. De schea' jorzait ist schoa' kemmen ont s ist bichte za meing trong de vicher as de boan. Zan an unglück s ist nanket laicht za leing se oa'ne zbischn zboa gruppn va lait. As a sait sai' de sèlln as hom gearn de natur ont de vicher, gor abia de belf oder de pern: de song as biar miasn òchtn de rēchtn van vicher. As de ònder sait sai' de sèlln abia de pauern, de hirtn ont de schavarer: de trong envire de sai' òrbet pet vrait, ont de bellatn nanket tsbinnen en bolf.



40 egn del Fascia Calcio, na gran festa del sport

Il 27 maggio il Fassa Calcio ha festeggiato i 40 anni di fondazione assieme a tutti i suoi atleti. Una festa per richiamare alla memoria i personaggi che hanno fatto la storia della nostra associazione, giocatori, dirigenti, famiglie, amministrazioni e sponsor, per far memoria dell'impegno allora profuso e che continua a vivere nel presente", scrivono dalla società. "Raccontare quarant'anni significa ripercorrere un tratto importante di vita, rivivere momenti belli e momenti meno entusiasmanti, ricordare le persone e i fatti che, tutti assieme, hanno contribuito a 'scrivere' la storia. E, con questa storia alle spalle, non possiamo esimerci di rilevare che siamo orgogliosi".

Jiadores e pascioné de balon de duta la valèda e de dute le età se à binà tel ciamp sportif de Vich a fer festa per i 40 egn del Fascia Calcio, na lia che tei egn la é doentèda soraldut na gran familia.

L'era l 1978 che l'é vegnù metù adum la pruma formazion, che se à enscinuà tost te l campionat provinziel de terza categoria: i era de 15 i pionieres, e i é jic inant per i prumes egn con na sort de autotasazion. I tempes i é mudé ma l'é restà inant la medema gaisa. Tel prum an de jech i é rué secondi, i é passé dapodò a la seconda categoria, lo che i é rué prumes per ben doi outes. La squadra maora del Fascia é forenèda a jier per 15 egn ence te Suedtìrol, fin a ruer tel campionat de promozion, l maor a livel provinziel, per 3 egn a la longia, dal 1995 al 1998, e a venter 3 copes provinzieles. Al fondator e president Walter Ghetta ge é vegnù dat un recognosciment e coscita coscita ence ai joegn jiadores de la formazioni che jia tei deferenc campionac. En dut i é passa 220 i picoi e i tosec' sparpagné fora te 12 squadre che se arcedea sul ciamp del balon de Vich e de Cianacei. Passa 30 é i trainers che ge stèsc dò.



I é jacotenc i recorç' de la lia de sport, che à envià via adum a la aziendes per la promozion del turism fascian, i leames ence con la squadre de serie A ruedes a se arceder te la valèda, sul ciamp al balon de Vich, e egn più tèrt ence a Moena: la Atalanta, l Lecce, l Torino, la Lazio, la Sampdoria, la Fiorentina, fin ai piloc' de la Formula 1.

m.d.

LADINO